



Un coin d'Italie à la Réunion
La piattaforma italiana alla
Reunion

EXERCICE 2019 ASSEMBLEE GENERALE DU 25 JUIN 2020

RAPPORT D'ACTIVITÉ

L'activité de l'association, conforme à son objet social, s'est projetée vers la diffusion de la culture italienne, tout d'abord à l'adresse de ses adhérents et amis, et ensuite et surtout à l'adresse de toute la région RÉUNION, voire de l'OCÉAN INDIEN, par l'organisation du Festival du Film Italien. Le Festival, devenu événement majeur de notre activité, ne saurait occulter nos autres actions.

Nous allons évoquer les principales activités développées au cours de l'année 2019 et parler ensuite des projets 2020.

Cette charge est bien lourde à supporter et nous faisons, comme les années précédentes, appel à toutes les bonnes volontés pour nous aider quel que soit le domaine ou le degré de compétence, notamment au niveau de l'enseignement de la langue italienne.

I. LES COURS D'ITALIEN, DE PEINTURE ET L'ATELIER CULTUREL

Tout d'abord, nous devons vous rappeler que, faute d'enseignants, nous ne pouvons distribuer nos cours en d'autres lieux de l'île. A la rentrée 2019, nous avons pu offrir aux adhérents :

- 6 cours d'italien sur 5 niveaux (1 pour les débutants, 1 en 1^{ère} année, 2 en 2^{ème} année, 1 en 3^{ème} année et 1 pour les avancés) ;
- 1 atelier peinture ;
- 1 atelier culturel permettant la pratique de la langue italienne pour les plus avancés.

Les cours d'un montant de 50 € annuel sont assurés aux seuls adhérents à jour de leur cotisation et nous ont permis de réaliser une recette de 2 660 € pour 78 participants. Nos enseignants, entièrement bénévoles, ont été cette année : Brigitte DE CHAZOURNES, Katia VENCO, Béatrice LEGOIX, François DI MAGGIO (italien 1^{ère} année et peinture) et Roberto MOÏOLI (atelier culturel).

Les 55 élèves d'italien ont été répartis en 5 niveaux : débutants, 1^{ère} année, 2^{ème} année, 3^{ème} année et avancés.

L'atelier peinture a réuni 7 artistes en herbe.

L'atelier culturel a regroupé 16 adhérents.

Nous remercions tous les professeurs pour leur abnégation et les élèves de leur présence aux différents cours et ateliers.

Nous remercions Marie-Michèle LE TOUBLON qui est responsable de cette organisation et de son suivi.

Nous vous rappelons qu'il est très difficile de maintenir ces cours alors qu'ils constituent une de nos activités primordiales. Ne pouvant répondre à toute les demandes, nous faisons encore appel à tous ceux et celles qui pourraient mettre à la disposition de l'association, leurs capacités à enseigner ou à diriger une conversation, en italien, bien sûr, et bénévolement de surcroît.

II. L'ACTIVITÉ D'ACCUEIL

Les portes de l'association sont ouvertes à tous, et notamment aux italiens de passage ou qui viennent s'établir avec leur famille.

Il Giardino d'Italia est une chance car c'est un formidable jardin d'accueil pour toutes ces personnes. Nous continuons à recevoir plusieurs jeunes Italiens ou Italiennes venus travailler à La Réunion. Ils ont été dirigés dans leurs démarches, aidés dans leurs recherches et conseillés tant localement qu'auprès des services du Consulat Général à Paris.

Dans tous les cas, ils trouvent chez nous un moment de partage, un petit coin de leur pays et l'occasion d'être avec des compatriotes et retrouver des habitudes de vie.

Ils peuvent bénéficier de la compétence et de la disponibilité de M. Nicola BERTANI nommé aux fonctions de Vice-Consul Honoraire d'Italie à La Réunion.

Les adhérents de Ciao Réunion ont souvent été sollicités pour des travaux de traduction de documents commerciaux, administratifs et judiciaires et ont parfois réunis leurs compétences.

III. LES ACTIVITÉS CULTURELLES

Cette année, nos activités culturelles ont été d'une grande richesse et nous ont pris beaucoup de temps. Elles se sont développées autour de 3 pôles d'intérêt : les conférences, les rendez-vous du cinéma italien et le festival du film italien.

A. LES RENDEZ-VOUS DU CINEMA ITALIEN ET LES CONFÉRENCES

Nous avons continué le ciné-club : séance une fois par mois au *Giardino d'Italia* à 18h30. Le thème choisi est « La Mostra de Venise » et les films italiens qui ont remporté le Lion d'Or.

- * Le 7 février, « *Scipion, l'africain* » de Carmine GALLONE, 1937.
- * Le 7 mars, « *Journal intime* » de Valerio ZURLINI, 1962.
- * Le 23 mai, « *La légende du saint buveur* » de Ermanno OLMI, 1988.

Hors ciné-club, le 26 septembre nous avons projeté le film « Le lion du désert » Moustapha AKKAD, 1981. Ce film a permis d'introduire la conférence « Le rêve colonial italien – 1870-1960 » réalisée par Béatrice LEGOIX le 3 octobre.

Le ciné-club a repris en octobre avec un nouveau thème « Variations » ; la première partie a été consacrée aux réalisateurs, acteurs ou auteurs décédés dans l'année.

- * Le 31 octobre, « *Le commissaire Montalbano* », hommage à Camilleri.
- * Le 21 novembre, « *Pagliacci* », hommage à Zeffirelli.
- * Le 12 décembre, « *Guardie et ladròn* », hommage à Totò.

B. LE FESTIVAL

Nous avons décidé de mettre à l'honneur le cinéma contemporain dans l'édition 2019 intitulée « **Il cinema contemporaneo** ». Ce sont 8 films qui ont été projetés au cinéma *Le Plaza* à Saint-Denis, du 18 au 27 avril 2019.

Nous avons également projeté gracieusement « *Pinocchio* » d'Enzo D'ALÒ en faveur des scolaires de la ville (2 séances).

Nous avons réalisé une recette de 3 386 € pour 727 spectateurs payants et 129 invités. Les tarifs proposés étaient fixés à 6 € pour le tarif public, 3 € pour les adhérents et les étudiants, entrée gratuite pour les enfants de moins de 12 ans. Cette année, nous avons mis en place un Pass pour 6 séances à 15 € pour les adhérents et les étudiants ; 30 € pour les non-adhérents.

Nous avons ouvert le festival par une conférence de presse au *Giardino d'Italia* en présence de M. CHOPINET, adjoint à la culture de la Ville de Saint-Denis, M. DARTY, directeur de la culture, et de nombreux médias. À ce titre, nous devons souligner le partenariat passé avec *Le Journal de l'île* qui a gracieusement pris à sa charge toute la communication écrite du festival.

A cette occasion, nous avons eu le plaisir d'inaugurer notre festival par la présentation du roman « *Des fenêtres sur l'océan* » de Jocelyne Le Bleis, relatant l'histoire des ouvriers piémontais venus percer le tunnel du Ti train lointan.

Nous avons bénéficié de nouveau de l'animation musicale de l'orchestre « Tropik Harmonie ». Fidèles à la tradition gastronomique de l'Italie, nos partenaires restaurateurs *Il Giardino d'Italia*, *Grande Italia* et *Mediterraneo* ont pendant le festival mis à la carte de leurs établissements des plats typiques de leur région respective et l'épicerie italienne *Mamma Mia* a présenté un stand de produits italiens au cinéma *Le Plaza*, chaque soir.

Toutes les projections furent suivies d'un cocktail-débat au restaurant *Il Giardino d'Italia*. Ces moments très prisés de convivialité et d'échanges autour du film du jour, brillamment animés par Béatrice LEGOIX, Gianfrancesco LAZOTTI, Jean-Claude MIRABELLA et notre ami Dominique PICARDO, ont réuni de 40 à 80 personnes par soirée.

Notre invité d'honneur était Gianfrancesco LAZOTTI, réalisateur et scénariste italien. Il est né à Rome en 1957 et a étudié à l'université de Bologne (DAMS – enseignement des arts, de la musique et du spectacle). Nous avons projeté lors de notre festival ses 2 derniers :

- « *La souffleuse d'amour / Dalla vita in poi* », 2010.
- « *Trop courte est la nuit / La notte è piccola per noi* », 2019. Ce dernier film étant projeté pour la première fois en France au cours de notre festival.

G. LAZOTTI a participé à notre festival avec beaucoup de simplicité et d'humour. Il a contribué à l'enrichissement des débats d'après-film par ses interventions sur ses propres réalisations et sur le cinéma italien contemporain. Nous avons particulièrement apprécié sa disponibilité et sa sympathie.

Notre 2^{ème} invité, Jean-Claude MIRABELLA nous a proposé le samedi 20 avril à 16h une conférence relative au cinéma contemporain italien en mettant en évidence sa renaissance durant les années 2000. Il nous a appris entre autre qu'aujourd'hui la production italienne cinématographique est devenue plus importante que la française. J-C MIRABELLA était déjà présent lors du festival sur la Sicile en 2017.

L'ensemble de nos différentes animations nous a permis de réunir environ 2 000 participants, qui directement ou indirectement, ont participé au succès de notre festival. Nous vous conseillons, pour plus de détails, de vous reporter au rapport d'activité de ce festival publié sur notre site.

IV. LES PERSPECTIVES POUR 2021

Voilà l'année 2019 terminée. Nous pensions vous dire « Vive 2020 » mais les circonstances nous ont amenées à annuler le festival 2020 pour le reporter en 2021 à la même période. L'invitée que nous avons sollicité Laura BISPURI, réalisatrice italienne, nous a d'ores et déjà donné son accord.

Notre action d'une manière générale et notre festival en particulier s'inscrivent comme des points forts de l'animation de la Ville. Nous en avons reçu compliment à plusieurs reprises.

Nous serions heureux de compter sur la participation de nouveaux adhérents souhaitant rejoindre le conseil d'administration pour développer nos activités et participer à la diffusion de la culture italienne à La Réunion, tout cela de manière bénévole !

Nous pourrons ensemble voir la reconduction des actions entreprises et faire mieux encore. Nous pourrons l'envisager lors de l'assemblée générale qui se tiendra le 25 juin 2020 à son siège social, à 18h30.

Aussi invitons-nous les adhérents de l'association (119 au 31 décembre 2019) à venir voter personnellement ou par procuration, donner leur avis sur le travail effectué, proposer et suggérer des projets d'animation.

La lecture du rapport d'activité est terminée. Nous vous remercions de rester attentifs aux autres obligations de cette assemblée.